

## مبانی فلسفی سود و زیان در پژوهش‌های پزشکی

حمیدرضا نمازی<sup>۱\*</sup>

### مقاله‌ی مروری

#### چکیده

ارزیابی سود و زیان در اخلاق و آداب پزشکی اقتضائاتی هم‌چون برآورده کردن خطر، ریسک معقول، تمیز میان ملاحظات فایده‌گرایانه‌ی طبی و غیرطبی، نسبت سود فرد و اجتماع و مسائلی از این دست دارد. این مقاله برآن است تا مبانی فلسفی این مهم را بکاوید. سود/زیان در تاریخ فلسفه به لذت/ارنج، خوب/بد تحويل شده است. لذت (معنوی و غیرمعنوی) معیاری سوژتیکیو (نفسی) برای سود به حساب می‌آید. اما اخلاق کاربردی محتاج معیاری ابژتکیو (آفاقی) است. به نظر می‌آید برای به‌دست دادن چنین معیاری نیاز به رویکردی کل نگرانه، ارگانیک و اتخاذ مدل مشخص برای ارزیابی منطق موقعیت داریم. در این مقاله از مدل حوزه‌ی عمومی دفاع شده و حلقه‌ی مفقوده‌ی سرگشته‌گاهی اخلاقی و بروز رفت از معضل کمیت‌گریزی اخلاق بر ساختن حوزه‌ی عمومی فرض شده است. حوزه‌ی عمومی سلامت میان اقتدار عمومی و سپهر خصوصی می‌نشیند و بر هر دو نظارت منصفانه می‌کند. مؤلفه‌های ارزیابی سود و زیان در پژوهش‌های پزشکی سخت محتاج چنین حوزه‌ای برای وضوح و تمایز است.

**واژگان کلیدی:** سود و زیان، اخلاق در پژوهش پزشکی، منطق موقعیت، حوزه‌ی عمومی

<sup>۱</sup> دانشجوی PhD اخلاق پزشکی مرکز تحقیقات اخلاقی و تاریخ پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی تهران

\* نشانی: تهران، بلوار کشاورز، خیابان ۱۶ آذر، نرسیده به خیابان پورسینا، پلاک ۲۲، طبقه چهارم، تلفن: ۰۲۶۴۱۹۶۶۱

Email: [hr\\_namazi@yahoo.com](mailto:hr_namazi@yahoo.com)

## تحویل‌گرایی<sup>۶</sup> در سود و زیان

تحویل‌گرایی ارتباط منطقی بین دو نظریه است که نظریه‌ی تحویل‌شونده نتیجه‌ی منطقی نتیجه‌ی تحویل‌گیرنده است. به دیگر سخن در تحویل‌گرایی، تحویل‌گیرنده هم‌طراز با تحویل‌شونده می‌شود. در تاریخ فلسفه نیز سود/زیان به لذت/رنج، خوب/بد و کمال/نقضان تحویل شده است. تحویل سود و زیان به لذت و رنج (سود و زیان اخلاقی چیزی جز خوش‌آمدها و بدآمدها مانیست).

دیوید هیوم در کتاب رساله در طبیعت آدمی (۲)، اصل را در انسان میل شمرد و عقل را هم در خدمت آن داشت. او گفت که برخلاف پندر رایج فیلسوفان اخلاق، عقل در مقام کشف ذات فضایل و رذایل نیست و سیطره‌ای هم بر بدن ندارد و اصلاً از جنس محرکات نیست تا بشر را به سویی براند یا از آن باز دارد. عقل یک محاسبه‌گر ساده‌ی سود و زیان است یعنی یک مستخدم بی‌اراده‌ی نفس و میل که در مقام ابزارسازی است و اگر هم توصیه‌ای می‌کند در قالب قضایای شرطی است؛ مثلاً همچون این‌که اگر می‌خواهی در مجموع لذت بیشتر و رنج کمتری ببری و کامیابیت دوام و قوام بیش‌تر داشته باشد، باید چنین کنی و نه چنان؛ پس محرک ما لذت ماست و اخلاق هم گزارشی از مجموعه‌ی خوشامدها و بدآمدایمان است. هیوم بر این تأکید کرد که سود هر عملی دست کم یکی از عناصر داوری اخلاقی راجع به آن است، ولی در پذیرش این‌که مبانی منحصر این داوری است تردید کرد.

شدت، طولایی و توجه به آثار اجتماعی لذت/رنج معیاری برای ارزیابی سود و زیان (محاسبه سود و زیان بر حسب طولایی لذت و آثار اجتماعی آن صورت می‌گیرد).

جرمی بتام در کتاب مقدمه‌ای بر اصول اخلاق و قانون (۲)، در درآمدی بر ارزیابی سود و زیان ایده‌ی فایده و اصل بیش‌ترین خوبیختی و شادکامی را به شکلی صریح و روشن

## مقدمه

این مجال و مقال بر آن است تا پست و بلند سود و زیان را از منظر فلسفه‌ی اخلاق بکاود و ملاحظاتی را از این منظر در اخلاق پژوهش‌های پژوهشی طرح کند. ارزیابی سود و زیان قدمتی همارز با تاریخ تفکر دارد و فراز و فرود بسیاری را در تاریخ فلسفه از سر گذرانده است. به‌طور مشخص نتیجه‌گرایان<sup>۱</sup> و به‌طور اخص فایده‌گرایان<sup>۲</sup> در اخلاق هنجاری معاصر این مهم را مورد توجه قرار داده‌اند. از پیشینیان نیز می‌توان به هدونیست‌ها، رواقیون و اپیکوریان اشاره کرد.

نظر به سیر تاریخ فلسفه نشان می‌دهد که مهم‌ترین مسئله در ارزیابی سود و زیان مسئله‌ی معیار<sup>۳</sup> است. ملاحظات فردگرایانه که خودمختاری<sup>۴</sup> غایت قصوای آن است بر لذت به عنوان معیار فرجامین و یکه تأکید می‌کند؛ اما معیار گریزی لذت و سویژکتیو (نفسی) بودن آن در حوزه‌ی اخلاق کاربردی چندان به کار نمی‌آید. به‌دست دادن معیاری ابژکتیو (آفاقی) همواره دغدغه‌ی حوزه‌های مختلف اخلاق حرفه‌ای بوده است. این مسئله آنچنان اهمیت دارد که جرمی بتام معتقد بود اگر بتوان معیار مشخص و محصلی برای سود و لذت برشمرد، بزرگ‌ترین گرهی فلسفه گشوده شده است (۱). ارزیابی سود و زیان در پژوهش‌های پژوهشی آبستن معضلات متعددی است. از طرفی، پژوهش بر روی انسان صورت می‌گیرد و از این‌رو ملاحظات انسانی را شامل می‌شود؛ از طرف دیگر، این پژوهش در حیطه‌ی سلامت است و به همین جهت ویژگی‌های متمایز و ممتاز دارد. شایان ذکر است که این مقاله به‌طور مشخص سیر آراء فیلسوفان را در خصوص ارزیابی سود و زیان بررسی نمی‌کند، بلکه مسئله‌محور<sup>۵</sup> است و بنا دارد تا مسائل مرتبط به دوگانه‌ی سود و زیان را طرح کند و به تناسب موضوع به آرای متفکران پردازد.

<sup>1</sup> Consequentialist

<sup>2</sup> Utilitarianist

<sup>3</sup> Problem of criteria

<sup>4</sup> Autonomy

<sup>5</sup> Problem oriented

<sup>6</sup> Reductionism

بر یک دوراهه می‌نشاند: زندگی مجازی با شادی بیشتر با زندگی در دنیای واقعی با شادی کمتر. پاسخ اکثر آدمیان این است که زندگی در دنیای واقعی با شادی کمتر، بهتر است. (۴).

شدت<sup>۱</sup>، طولایی<sup>۲</sup> و کیفیت<sup>۳</sup> لذت/رنج معیاری برای ارزیابی سود و زیان (میل علاوه بر شدت طولایی بر کیفیت لذت/رنج نیز توجه کرد).

جان استوارت میل در نقد بتاتم با بعضی از فیلسوفان و متغیران معنویتگرا و تعالی‌باور همسو شد. بسیاری از متغیران معاصر بتاتم و میل، همچون کارلایل نظریه‌ی بتاتم را بهشدت مادی و ناظر به برداشتی حیوانی از انسان دانستند و آن را تسخیف کردند. بر همین اساس، میل در کتاب فایده‌گرایی<sup>۴</sup> کوشید با حفظ اصول و ارکان، پردازشی از نظریه‌ی فایده ارائه دهد که منافی ارزش فضایل نباشد و با تعالی انسان و ارزش‌گرایی مورد نظر متقدان متعارض نشود. میل ضمن پذیرش اصل فایده و انحصار خوبیختی در لذت، انحصار معیار سنجش لذت به «شدت» و «طولایی» آن از سوی بتاتم را نپذیرفت و عنصر کیفیت را نیز داخل کرد و به وجود و رجحان لذت‌های معنوی، چون آفرینش هنری، اشاره کرد تا ارزیابی سود و زیان را از اعتقاد مذکور رهایی دهد، گواینکه با اعتقاد دیگری روبرو شد مبنی بر اینکه دیگر چرا باید او را هدونیست دانست و او چه چیزی بر اینده رایج اخلاقی افزوده است. علاوه بر این، میل ابزار عبور از فایده‌گرایی شخصی به فایده‌گرایی جمعی را از بیم و امید نسبت به افکار عمومی فراتر برداشت. مطابق نظر او، نیاز اجتماعی انسان او را وامی دارد بفهمد که دوام جامعه و زندگی جمعی در گرو این است که منافع تک‌تک انسان‌ها به‌طور بی‌طرفانه از سوی هر کسی مراعات شود. نیز او چنین می‌انگاشت که احساس تعلق به خانواده‌ی بشری باید همچون دینی در میان

پرورد و به دفاع از آن پرداخت. سخن اصلی او این بود که به معنای دقیق کلمه، هیچ چیز را نمی‌توان خوب یا بد دانست، مگر اینکه یا فی‌نفسه خوب یا بد باشد که فقط در لذت یا الم مصدق دارد؛ یا به اعتبار آثار و نتایجش خوب یا بد باشد که فقط در اموری که مقتضی یا مانع لذت و الم باشند مصدق دارد. بر این اساس، او مفاد اصل فایده را چنین تعریف کرد که هر عملی صرفاً از این حیث قابل ارزش داوری است که بینیم در جهت افزایش یا کاهش شادی، خوشحالی و کامیابی جامعه است؛ عملی خوب است که بیشتر در جهت خوشحالی و خوشبختی آدم‌هاست تا بدخلی‌شان. منظور از خوشحالی و خوشبختی عبارت است از لذت که این ایده هدونیسم نامیده می‌شود و منظور از آدم‌ها، آن دسته از آدمیانی است که مجموعه‌ای را تشکیل داده‌اند و از عمل مورد نظر متأثر می‌شوند. از نظر بتاتم، در این جهان هر کسی در بی افزایش شادکامی و لذت شخص خود است، اما آن‌چه باعث می‌شود که چنین وضعیتی به رقبات بی‌حساب و محروم کردن مطلق دیگران منجر نشود (به جز مواردی مثل قانون و دین)، میل به لذت ناشی از محبوبیت و رنج ناشی از منفوریت در نگاه جامعه و افکار عمومی است. این الزام اجتماعی یا اخلاقی ضامن نسبی این است که فایده‌گرایی و اصل لذت صرفاً در خدمت خودخواهی فردی نباشد و رفاه جامعه را هم در نظر گیرد. بتاتم برای محاسبه‌ی لذت یک عمل عوامل تعیین‌کننده‌ای همچون ۱. شدت، ۲. طولایی، ۳. قطعیت و عدم قطعیت، ۴. نزدیکی یا دوری، ۵. شکوفایی یا باروری، ۶. خلوص و ۷. شمول را بر شمرد (۳). بتاتم البته اذعان داشت که معیار نهایی جهان شمول برای محاسبه‌ی سود و زیان وجود ندارد و معتقد بود اگر این معیار حاصل می‌آمد شاید منازعات و مناقشات فلسفی به پایان می‌رسید.

### نقد رابرт نازیک بر بتاتم

لذت‌باوری بتاتم با نقدهای جدی مواجه بوده است. نازیک با طرح آزمایشی فکری این ادعای بتاتم که لذت تنها معیار داوری اخلاقی است را رد می‌کند. در این آزمایش او آدمی را

<sup>1</sup> Intensity

<sup>2</sup> Duration

<sup>3</sup> Quality

<sup>4</sup> Utilitarianism

اگزیستانسیالیست‌ها به این نکته توجه کرده‌اند که ریشه‌های تعارض میان حق و رضایت به اوضاع و احوال وجودی بازمی‌گردد. امکان دارد کسی برای هم‌رنگی با جماعت در جهت زیان خود قدم بردارد. صرافت طبع یکی از مقومات فلسفه‌ی وجودی است. مراد از صرافت طبع زندگی بر پایه‌ی آزموده‌های شخصی و آگاهی است. هم‌رنگی با جماعت به دو دلیل اتفاق می‌افتد؛ یکم: محبوبیت طلبی که شخص به‌خاطر دیگران یا از حق خود مطلع نمی‌شود یا از آن می‌گذرد. دوم: فرار از مسؤولیت که در آن شخص توان تصمیم‌گیری ندارد و آن را به دیگران موكول می‌کند تا از رنج قضاؤت و تصمیم رها شود (۷).

جمله دانسته که این هستی فخر است

فکر و ذکر اختیاری دوزخ است (۸)

### لذت، معیاری سوبیتکتیو (نفسی)

همان‌گونه که از مباحث مطرح شده پیداست مقصد نهایی ارزیابی سود و زیان عبارت است از زیستنی تا حد ممکن لذت‌مند (با نظری حداکثری) و فارغ از درد و رنج (با نظری حداقلی)، اما این مهم یعنی درنظر گرفتن لذت‌لرجح به‌جای سود‌ازیان در نهایت معیاری سوبیتکتیو (نفسی) است و به وضع موجود می‌نگرد. از نظر هیوم لذت پاسخ نهایی به پرسش سود چیست، و رنج پاسخ نهایی به پرسش زیان چیست است. هیوم می‌گوید اگر از مردی بپرسید چرا ورزش می‌کنی؟ پاسخ خواهد داد چون می‌خواهم تندرست بمانم، سپس اگر سؤال کنید چرا تندرستی را می‌خواهی؟ فوراً جواب خواهد داد چون بیماری دردنگ و رنج‌آور است. اگر سؤالات خود را بیشتر دنبال کنید و از این‌که چرا از درد بیزار است از او دلیل بخواهید محال است بتواند دلیل دیگری اقامه کند، گویا پاسخ‌های او تمام شده است. شاید به پرسش دوم شما یعنی چرا تندرستی را می‌خواهی؟ این پاسخ را نیز بدهد که تندرستی شرط لازم انجام دادن کار است. حال اگر بپرسید چرا برای کار خود نگرانی؟ جواب خواهد داد چون می‌خواهم پول بیشتری به‌دست بیاورم، و اگر بپرسید چرا؟ خواهد گفت

مردم تبلیغ شود و پرورش فرهنگی و اخلاقی جامعه را در این می‌دانست که چنان کند که الزام اخلاق فایده‌ی جمعی از درون فرد مایه گیرد. وجدان اخلاقی که با تربیت خوب حاصل می‌شود عبارت است از تحقق احساس چنان یکی بودنی که نفع دیگران نفع خود تلقی شود (۵).

### ملحوظات مربوط به دوگانه‌ی حق و رضایت

آنچه از مدافه در تحويل‌گیرنده‌ی لذت‌لرجح به عنوان معیاری برای تحويل‌دهنده‌ی سود‌ازیان به‌دست می‌آید تمايز میان حق و رضایت است. اگر شادی، شادکامی، طولایی لذت، شدت لذت، اراده‌ی معطوف به میل را معیار ارزیابی سود و زیان برای آدمیان درنظر بگیریم (با لحاظ این مهم که تناظر لذت و سود را اخلاق خوک‌ها ندانیم)<sup>۱</sup>، این پرسش طرح می‌شود که اگر کسی شادکام و لذت‌مند بود اما در ازای این لذت حقش زایل شده‌بود یا بر عکس اگر کسی به حق خود رسیده بود اما در ازای آن از شادکامی و لذت بی‌بهره شده بود در ارزیابی سود و زیان باید حق را معیار بگیریم یا رضایت را؟ قابل توجه است که این مسئله در موارد تعارض رخ می‌نماید و گرنه موافق و موقع فراوان می‌توان یافت که حق و رضایت هم‌پوشانی دارند.

به‌نظر می‌رسد در موقع تعارض میان حق و رضایت معیار ارزیابی سود و زیان باید جنبه‌های ابیکتیو<sup>۲</sup> (آفاقتی) پیدا کند تا تعادلی میان این دو ایجاد شود (۶).

در تاریخ فلسفه‌ی سقراط، روان‌شناسان نهضت سوم (که غالب هم‌چون راجرز، جیمز و هورنای فیلسفوند) و

<sup>۱</sup> این اتهام که تحويل سود‌ازیان به لذت‌لرجح اخلاقی شایسته خوک‌هاست از طرف فضیلت‌گرایان و وظیفه‌گرایان وارد شده است. جان استوارت میل در فهرست کتاب خود (فایده‌گرایی) می‌نویسد: اتهام مذکور فرض را بر این می‌گذارد که موجودات بشری طرفیت هیچ نوعی لذتی به جز آنچه را که خوک مستعد آن است، ندارند؛ از منظر فایده‌گرایی انسان طرفیت لذاتی بسیار فراتر از حیوانات دارد؛ هیچ نظریه‌ی اپیکوری زندگی شناخته نشده است که برای لذت‌های فکر، احساس و تخیل، و لذت‌های راجع به احساسات اخلاقی، ارزشی بالاتر از لذات حسی صرف مقرر نکرده باشد.

<sup>2</sup> Objective issues

چیز نسبت به آن هدف، «خوب» است. مثل این‌که نجاری بگوید که «این درخت چوب خوبی دارد» و منظور او خوب بودن برای درست کردن صندلی باشد. در این حالت و در این استعمال، خوب و بد بودن ناظر به‌وسیله‌ای است و عنایتی به خوب و بد بودن هدف نداریم. این خوب (با بد) نسبی است. چیزی نسبت به هدفی خوب است و نسبت به هدفی دیگر بد است. در این مورد، هدف مورد نظر اعم از هدف خوب یا بد است.

#### ۲. خوب ابزاری<sup>۳</sup> یا خوب به‌عنوان وسیله

خوب در این مورد آن است که برای رسیدن به یک هدف خوب و موصل به هدف خوبی باشد (نه هر هدفی، اعم از خوب و بد). مثلاً وقتی که به مریضی گفته می‌شود که «رجوع شما به پزشک خوب است»، این رجوع خوب است و در عین حال هدف از این رجوع که تحصیل سلامتی است نیز خوب است.

خوبی‌ای که معمولاً به آلات و ابزار مادی و پول نسبت داده می‌شود و گفته می‌شود که «این چیز برای انسان خوب است»، مربوط به این استعمال از خوب است. لازم به ذکر است که زیبایی‌های طبیعی و آثار هنری با آلات و ابزار زیبا، شامل آلات مادی فوق نمی‌شوند.

#### ۳. خوب ذاتی<sup>۴</sup>

در این مورد چیز خوب آن است که هنگام مواجه شدن با آن در ما حالتی مطلوب پدید آید. در این حالت گویا خوبی در ذات آن است نه آنکه به‌خاطر وسیله بودن آن برای چیزی (هدفی) خوب باشد. مثل خوبی زیبایی‌های طبیعی و مصنوعی برای افرادی که از وضع موجود این‌ها لذت می‌برند و نه از وضع تبدیل یافته‌ی آینده‌ی آن‌ها.

#### ۴. خوب به‌عنوان غایت<sup>۵</sup>، خوب فی حد نفسه<sup>۶</sup>

خوبی آن حالت بهجهت و لذت و مطلوبیتی است که با دیدن زیبایی‌هایی در ما پدید می‌آید. در این مورد، خوبی

پول وسیله‌ی لذت است. از این بیش‌تر دیگر دلیل خواستن کار بیهوده‌ای است. امکان ندارد بتوان تا بنهایت بیش رفت، به‌طوری که همواره چیزی پیدا شود که دلیل خواستنی بودن چیز دیگری باشد. باید به چیزی برسیم که به اعتبار خود، و به این جهت که با احساسات و عواطف انسان سازگاری دارد، خواستنی باشد.

#### تحویل سود/زیان به خوب/بد

گرچه جدی‌ترین تحویل در جهان جدید به لذت/رنج صورت می‌گیرد اما با لحاظ آنچه در خصوص دو راهه‌ی حق و رضایت طرح شد، به‌نظر می‌رسد این تحویل‌گرایی نیز در نهایت ملاحظات مربوط به لذت و رنج را داشته باشد، با این‌تمایز که خوب دچار تکثر منظر زیان‌شناختی است و از این‌رو تفکیک دقی ضروری است.

خوب به معنای اعم دارای دو استعمال است: الف - خوب اخلاقی (یعنی آن «خوب» که در اخلاق استعمال می‌شود؛ ب - خوب غیراخلاقی (یعنی آن «خوب» که در غیر اخلاق استعمال می‌گردد).

خوب به معنای اول در مورد افعال ظاهری انسان (مثل سخترانی کردن خوب) و افعال باطنی انسان (مثل تصمیم گرفتن خوب) و انفعالات نفسانی (مثل خوب نبودن ترس) و خود انسان و نیت و انگیزه‌ی انسان (مثل بد بودن انگیزه‌ی جاهطلبی) استعمال می‌شود.

در مورد خوب به معنای دوم باید گفت که این معنا از خوب اولاً و بالذات مورد نظر فیلسوف اخلاق نیست ولی به علت این‌که در اغلب موارد میان خوب نوع اول یا نوع دوم خلط می‌شود، از این‌رو، لازم است تا در این معنا و موارد آن مدققه شود.

#### معانی خوب غیراخلاقی

##### ۱. خوب سودجویانه<sup>۷</sup> یا مفیدیت<sup>۸</sup>

اگر چیزی بتواند ما را به هدفی (خوب یا بد) برساند این

<sup>3</sup> Instrumental

<sup>4</sup> Inherent

<sup>5</sup> As an end

<sup>6</sup> In itself

<sup>1</sup> Utility

<sup>2</sup> Usefulness

به پرسش بکشاند. تمایز میان معیارهای سپهر عمومی و سپهر خصوصی از دیرباز مورد توجه اندیشمندان بوده است. برنارد ماندویل در کتاب انسانی زنبوران معتقد بود که رذایل فردی، فضایل جمعی اند (۱۰). آدام اسمیت در کتاب ثروت ملل بر این افزود که تلاش‌های سودجویانه فردی نه فقط به توسعه‌ی ثروت اجتماعی بلکه در قالب مکانیزمی از نظم طبیعی به‌طور خودجوش به تعديل و توزیع هم می‌رسد و چنین نیست که پنداشته شده سودطلبی فردی سامان تعادل جمعی را تهدید می‌کند (۱۱). این مدعیات که بنیان‌های معرفتی سرمایه‌داری محسوب می‌شود، می‌خواهند بگویند که خودخواهی فردی در نهایت به ارتقاء جمعی می‌انجامد. اما نکته در این جاست که حوزه‌ی سلامت آیا مشمول چنین رویکردی می‌شود؟ به سخن دیگر، آیا باید این نگرش توسعه‌گرایانه‌ی مادی را به حوزه‌های بنیادین حیات آدمی هم‌چون سلامت هم تسری داد یا خیر؟

### ویژگی‌های ممتاز و تمایز حوزه‌ی سلامت در مسأله‌ی سود/زیان

#### یکم. مسئله‌ی انسان

نسبت میان سپهر خصوصی و سپهر عمومی طبق تعریف ماندویل، اسمیت و سایر بنیان‌گذاران اقتصاد سرمایه‌داری به‌نظر می‌رسد ناتوانان امروز را به پای ارتقاء رفاه اجتماعی فردا قربانی کند. این نظریه مشابه نظریه‌ی تکامل در حوزه‌ی اقتصاد است و به تعالی صنعت و رفاه مادی فردا می‌اندیشد ولی آن‌چه در حوزه‌ی سلامت برخلاف حوزه‌ی صنعت اولویت دارد مسئله‌ی کاستن از درد و رنج همه‌ی آدمیان گوشت و خون‌دار است. در صورتی که در حوزه‌ی صنعت اولویت اول تلاش برای ارتقاء رفاه مادی پسین و افزایش لذت بیشترین افراد است. در حوزه‌ی پژوهش از منظر فلسفه‌ی اخلاق پژوهشکی دو رویکرد به انسان وجود دارد (۶):

- الف. رویکرد مکانیک: در این رویکرد انسان و زمینه‌های مربوط به او (فرهنگی، اجتماعی و ...) بدون ارتباط با یکدیگر درنظر گرفته می‌شود. مثلاً اگر پژوهشی بر جسم آدمی می‌شود

صفت «حالت» ماست نه آن‌که صفت «خود شی» زیبا باشد (همان گونه که در بند سوم گذشت). در این مورد (جهارم) وسیله بودن به هیچ وجه لحاظ نمی‌شود یعنی خوب داشتن این حالت (بهجهت) برای چیز دیگری نیست (ولی خوب ذاتی خوب است چون خوب به‌عنوان غایت را در ما ایجاد می‌کند). باید توجه داشت که خوب ذاتی عارض اشیاست ولی خوب به‌عنوان غایت عارض نفس انسان است. به علاوه، همه‌ی خوب‌های به‌عنوان غایت، ناشی از خوب ذاتی نیستند ولی همه‌ی خوب‌های ذاتی موجود خوب به‌عنوان غایت هستند.

#### ۵. خوب مددکار<sup>۱</sup>

خوب به این معنا یعنی هر آن‌چه برای بقای مطلوب زندگی سهم دارد و به آن مدد می‌رساند؛ هم‌چون سلامت، ثروت، محبوبیت، زیبایی، قدرت، علم و تفریح.

#### ۶. خوب نهایی<sup>۲</sup>

چیزی به این معنا خوب است که به تمامی معانی گذشته خوب باشد. پاره‌ای مناقشه کردند که چنین چیزی وجود ندارد.

#### معنای خوب اخلاقی

اگر هنگامی که از خوب سخن گفته می‌شود ناظر به افعال اختیاری انسان باشد این کاربرد مربوط به علم اخلاق است، به این معنا خوب آن چیزی است که فراهم‌کننده‌ی لذت معنوی باشد (۹).

#### در جست‌وجوی معیاری ابژکتیو (آفاقی) برای سود/زیان

جرج ادوارد مور معتقد است که «بسیار واضح است، هر چند زیاد متداول نیست، که ما همیشه چیزی را که از آن لذت می‌بریم، تحسین نمی‌کنیم» (۵). مور در پی آن است با چنین مناقشه‌ای لذت را در سپهر عمومی و خصوصی تفکیک کند و کارآیی آن را به‌عنوان معیاری برای سود/زیان در سپهر عمومی

<sup>1</sup> Contributory

<sup>2</sup> Final

تقریر جهان شمول‌تر این قاعده آن است که هر چه برای خود می‌بیندی برای دیگران نیز ببینند و برعکس. امروز در مسئله‌ی سود و زیان در مداخلات بر انسان میان صورت ایجابی این قاعده (آنچه می‌بیندی) و صورت سلبی آن (آنچه نمی‌بیندی) باید تفاوت معنی‌شناختی قابل شد. دو تمایز میان نگاه راز ورزانه و نگاه مسئله‌آمیز به انسان: مارتین بوبر و گابریل مارسل بر تفاوت میان دو رابطه‌ی من- تو و من- آن تأکید کرده‌اند. آدمی در اولی رازی است که گشوده می‌شود و در دومی مسئله‌ای که حل می‌شود (۱۳). سه. مسؤولیت‌پذیری حداکثری در قبال دیگری: امانوئل لویناس می‌گوید: «ما همه در قبال همدیگر مسؤولیم و من بیشتر...» (۱۴). این روی‌آورده مسؤولیت‌پذیری در قبال دیگران را امری نامشروع می‌داند و آن را مشروط به مسؤولیت‌پذیری دیگری در قبال من نمی‌کند.

#### فاصله‌ی روانی میان پژوهشگر و پژوهش‌شونده

فاصله‌ی روانی یکی از موضوعات مهم در زیبایی‌شناسی و نقد هنری است که به ساحت اخلاق نیز کشیده شده است. در زیبایی‌شناسی مراد از فاصله‌ی روانی آن است که اثر هنری با ما فاصله دارد تا تفاهم زیباشناختی ایجاد کرده با واقعیت اشتباه نشود. حذف فاصله‌ی روانی و همدلی عمیق و روان‌شناختی با اثر هنری، مانع قضاوت هنری و رویکرد زیباشناختی می‌شود. در اخلاق پژوهشگر این مهم در مواجهه با بیمار اهمیت پیدا می‌کند. کاستن از فاصله‌ی روانی و همدلی افزون بر حد با بیمار مانع سامان ارتباط پژوهش و بیمار به عنوان رکن مهم درمان می‌شود. پرسشی می‌ماند: آیا فاصله‌ی روانی میان پژوهشگر و پژوهش‌شونده بیشتر از فاصله‌ی پژوهش و بیمار است یا کمتر؟ (۶)

#### دوم. مسئله‌ی ضرر و خسaran

به نظر می‌رسد سلامت آدمیان مشمول خسaran می‌شود نه ضرر. نگاه عمیقی به تمایز میان این دو در معارف دینی وجود دارد. بیخ فروشی که مشتری مناسب و به موقع پیدا نمی‌کند دچار خسaran می‌شود، یعنی هم کالای خود را از دست می-

جنبه‌های روانی و اجتماعی هم‌زمان مورد توجه قرار نمی‌گیرد.

#### دوم . رویکرد ارگانیک

در این رویکرد همبستگی وجود آدمی لحاظ می‌شود و تأثیر و تأثرات ساحات مختلف انسان در نظر گرفته می‌شود.

#### دو رویکرد به مداخلات پژوهشگری در فلسفه‌ی طب (۱۲)

یکم. الگوی زیست پژوهشگری: الگوی زیست پژوهشگری بر این باور است که رابطه‌ی پژوهش با بیمار بیش از هر چیز رابطه با بدن بیمار است نه با خود او، چونان شخصی اجتماعی، روانی یا فرهنگی. دیوید سیده‌اووس، فیلسوف، سلامت بهداشت را هم‌چون یک کالا انگاشته است. سلامت چیزی است که من دارم، اگر آن را از دست بدhem می‌توانم آن را از راه درمان پژوهشگری دوباره به‌دست آورم و به مانند هر کالای دیگری می‌توانم دربرابر زیان یا خرابی بیمه‌اش کنم.

دوم. الگوی کل‌نگرانه: فلسفه‌ی پژوهشگری سده‌ی بیستم، به الگوی زیست‌پژوهشگری بسیار تاخته است. دیدگاه‌های کل‌نگرانه، گذشته از آن که بیماری را پدیده‌های جسمی می‌داند آن را به سلامت روانی و سبک زندگی نیز بیوند می‌زنند.

#### ابزارانگاری آفت پژوهش بر انسان

فروکاستن آدمی به یکی از عملکردهایش و چشم‌پوشی از تمامیش، ابزارانگاری نامیده می‌شود. بليطفروش ایستگاه اتوبوس عملکردی جز یک دستگاه ندارد و از این رو به شدت مستعد آن است تا به تدریج ساحت انسانی او فراموش شده و دستگاه فرض شود. در پژوهش‌های پژوهشگر نیز پژوهش‌شونده در معرض این خطر است که آدمی را ابزار انگاره. قدرتی که از راه «نگاه خیره‌ی پژوهشگر» بر بیمار اعمال می‌شود آماده است تا بیمار را چونان جسمی که بیماری در آن جای گرفته ابژه خود سازد. سه راه اساسی از منظر فیلسوفان برای مواجهه با ابزارانگاری پیشنهاد شده‌است:

یک. غایتانگاری دیگری با تأکید بر وظیفه: کانت با تقاریر متعدد از قاعده‌ی طلایی خود در پی آن بود تا نشان دهد تناظری میان فایده‌گرایی و ابزارانگاری وجود دارد. از این‌رو، توصیه می‌کرد دیگری را غایت فرض کن نه وسیله.

سود و زیان، بنا به موقعیت، تصمیمی اخلاقی و فراتر از قانون (نه الزاماً مغایر با آن) اتخاذ شود، در این صورت، قانون در سراسری لغزنده‌ای منحل خواهد شد. این مغالطه مانع لحاظ اخلاق در ارزیابی سود و زیان است. برای مثال، پذیرش یک مورد پژوهش بر روی فردی از گروه‌های آسیب‌پذیر بدون رضایت آگاهانه‌ی وی، راه را برای مواردی دیگر باز می‌کند. به دیگر سخن، متناظر با مغالطه‌ی شب لغزنده در فرهنگ عامیانه‌ی ما «شکسته شدن قیح عمل» است.

### ب. پارادوکس توده<sup>۱</sup>

توده‌ای گندم با برداشت دانه‌ای گندم همچنان توده‌ی گندم است. پس توده‌ی گندم با برداشت یک دانه از توده بودن نمی‌افتد. اگر این کار را مکرر ادامه دهیم، بهجایی مرسیم که معلوم نیست گندمهای باقی‌مانده همچنان توده در مقام نظر، مسئله‌ی معیار اهمیت پیدا می‌کند (۱۷).

### منطق موقعیت در ارزیابی سود و زیان

منطق موقعیت یک مدل تبیین‌کننده برای فهم متاملانه در حوزه‌ی علوم انسانی است. اولین بار این واژه را پوپر فیلسوف اتریشی انگلیس‌نشین برساخت و به تحلیل آن پرداخت. منطق موقعیت اشاره می‌کند که هر موقعیت متشکل است از شماری از کنشگران، نهادها، مؤسسات برساخته‌ی اجتماعی و هستارهای طبیعی. تصمیم‌سازی و ارزیابی اخلاقی به عنوان یکی از موقعیت‌های کمیت‌گیری و پرچالش زندگی انسانی محتاج لحاظ منطق موقعیت است. منطق موقعیت بر فراز راهنمایی اخلاقی، قوانین، آداب عرفی و ملاحظات قانونی می‌نشیند تا هر موقعیت به تمامی لحاظ شده، دچار آفات تحويل‌گرایانه نشود. چند مدل در منطق موقعیت وجود دارد (۱۸).

### یکم. مدل قیاسی - قانون‌مند

این مدل در پی تبیین رفتار کنشگر است (در اینجا پژوهشگر و پژوهش‌شونده) و با استفاده از الگوی

دهد و هم درآمدی کسب نمی‌کند. اما نمک‌فروشی که در یک روز مشتری مناسب پیدا نمی‌کند دچار ضرر می‌شود. ارزیابی سود و زیان در پژوهش‌های پژوهشی با لحاظ این‌که سلامت آدمی مستعد خسaran است محتاج دقیقی حداقلی در برآورد کردن خطر است.

### سوم. مسئله‌ی ریسک معقول

میزان خطری که بیمار باید تحمل کند پرسش کلاسیک و مهمی است که همواره طرح شده و محل مناقشه بوده است (۱۵). چند نکته‌ی فلسفی در این خصوص شایان ذکر است: الف. آیا پژوهش‌شونده حق دارد خود را در معرض خطری بالاتر از خطر معقول قرار دهد و در صورت چنین درخواستی خودمنختاری او باید مورد پذیرش پژوهش‌کنندگان قرار گیرد یا خیر؟

ب. معیار خطر معقول چیست؟ آیا همان‌طور که در آغاز سخن آمد معیار سویژکتیو (نفسی) یعنی لذت/رنج کفایت می‌کند یا باید معیار ابژکتیوی (آفاقی) را لحاظ کرد؟

ج. پیش‌بینی‌پذیری میزان خطر و سود تا چه حد اهمیت دارد؟ به دیگر سخن، آیا پژوهش‌شوندگان اخلاقاً می‌توانند درگیر پژوهش‌هایی شوند که نرخ پیش‌بینی‌پذیری در آن‌ها پایین است؟

د. یکی از نسبت‌های جدی ارزیابی سود و زیان در پژوهش‌های پژوهشی نسبت میان معرفت و لذت/رنج است. این پرسش همواره مطرح بوده است که آیا پژوهش‌کننده اخلاقاً مجاز است برای کاستن درد و رنج پژوهش‌شونده یا پرهیز از دغدغه‌آفرینی برای او تمام حقیقت را نگوید؟ به عبارت دیگر، میان تقریر حقیقت و تقلیل مرارت در پژوهش کدام را باید برگزید؟

### پارادوکس و مغالطه‌ای منطقی در ارزیابی سود و زیان

#### الف. مغالطه‌ی شب لغزنده<sup>۲</sup>

در مغالطه‌ی شب لغزنده، بدون استدلال، بیان می‌شود که توالي امور رخ خواهد داد (۱۶). به‌طور مثال، اگر در ارزیابی

<sup>2</sup> Sorties Paradox

<sup>1</sup> Slippery slope

## (سازمانی)

## پنجم. مدل مبتنی بر حوزه‌ی عمومی

Habermas تعییر حوزه‌ی عمومی را در اطلاق به عرصه‌ای اجتماعی به کار می‌برد که در آن افراد از طریق مفاهeme و استدلال مبتنی بر تعلق و در شرایطی عاری از هرگونه فشار، زور و در شرایط برابر برای تمام طرفهای مشارکت‌کننده مجموعه‌ای از رفتارها، مواضع و جهت‌گیری‌های ارزشی و هنجاری را تولید می‌کند. این حوزه در میان دو حوزه‌ی دیگر یعنی اقتدار عمومی (دولت و سیاست‌گذاری) و سپهر خصوصی قرار می‌گیرد. حوزه‌ی عمومی از یک طرف مجالی است برای نقد دائم دولت و سیاست‌گذاری‌های کلان و از سوی دیگر وظیفه‌ی نقد رفتارها و آداب مردم را به عهده دارد. از اهداف اولین حوزه‌ی عمومی می‌توان نظارت بر دولت و شفاف کردن تصمیمات سیاسی و اداری را نام برد. هر کس بالقوه حق شرکت در این فضا را دارد، و هیچ‌کس را امتیازی نسبت به دیگران در این فضا نیست. از این قرار، حوزه‌ی عمومی حوزه‌ای مستقل و سازمان‌یافته است که در عین حال که تنظیم رفتار شهر وندان و محدود ساختن مداخلات دولتی را بر عهده دارد میانجی مناسبات دولت و اتباعشان نیز هست. تنها در حوزه‌ی عمومی جامعه می‌توان اهداف و خواسته‌های معقول را تعیین و دولت و سیاست را عقلانی کرد. دخالت دولت، سیاست‌های حزبی و دستکاری رسانه‌های جمعی حوزه‌ی عمومی را تضعیف می‌کند. اگر حوزه‌ی عمومی تحت سلطه و سیطره‌ی تعداد محدودی از سازمان‌ها و تشکیلات عظیم و قدرتمند قرار گیرد، این حوزه به وسیله و ابزاری برای دستکاری منافع و اذهان عمومی تبدیل می‌شود و هر گروه ذی نفع خاصی می‌کوشد با دست پیدا کردن بر وسایل ارتباط جمعی، منافع خصوصی خود را به عنوان منافع عمومی جلوه دهد (۲۱).

## نتیجه‌گیری

## حوزه‌ی عمومی سلامت

یکی از الزامات اخلاق حرفه‌ای و کاربردی در جوامع،

روشن‌شناسی فردگرایانه می‌خواهد به کنشگران بیاموزاند که براساس راهنمای اخلاقی چگونه عمل کنند. در این مدل ارزیابی سود و زیان در پژوهش‌های پزشکی تجویزی و مبتنی بر اخلاق اصول گراست.

## دوم. مدل تحلیل موقعیت

پوپر بر مدل قیاسی – قانون‌مند که متصلب است یک نقش منعطف نیز می‌افزاید تا درجه‌ی انعطاف‌پذیری کنترل<sup>۱</sup> موقعیت را بالا برد. به دیگر سخن، در اینجا شرایط و محیط فارغ از کنشگران انسانی نیز مورد توجه قرار می‌گیرد. اما هم‌چنان هسته‌ی اصلی منطق موقعیت فرد انسانی است. راهنمای اخلاقی پژوهش در ایران با الگو گرفتن از بیانیه‌های هلسینیکی، بلمونت و مشابهین آن بر چنین مدلی استوار است.

سوم. نظریه‌ی ساختاردهی<sup>۲</sup>

این نظریه که توسط آنتونی گیدنر پیشنهاد شده، بر آن است تا رابطه‌ی متقابل میان کنشگران، نهادها، ساختارها و سنت‌ها را به صورت هم‌زمان مورد بررسی قرار دهد. به اعتقاد او میان کنشگر و ساختار یک رابطه‌ی دیالکتیکی برقرار است. آن‌چه در این‌جا اهمیت دارد این است که ساختار، آن روی دیگر سکه‌ی کنشگران است. به تعییری، در نظریه‌ی گیدنر نوعی تحويل‌گرایی اتفاق افتاده است. نمونه‌ی این مدل توسط پژوهشگران مرکز تحقیقات اخلاق و تاریخ پزشکی دانشگاه علوم پزشکی تهران ارائه شده است (۱۹).

## چهارم. مدل رئالیسم انتقادی

این مدل هم‌چون نظریه‌ی گیدنر ساختار و کنشگر را به طور هم‌زمان بررسی می‌کند اما برخلاف نظریه‌ی گیدنر معتقد نیست که ساختار و کنشگران دو روی یک سکه‌اند، بلکه باور دارد که این دو هم‌چون دو فلزند که آلیاژ واحدی را شکل داده‌اند. یعنی از امتحان و ترکیب آن‌ها خواص تازه‌ای ایجاد می‌شود (۲۰). (تمایز میان سازمان و فرد در اخلاق

<sup>۱</sup> Plasticity of control<sup>۲</sup> Structuration theory

### سخن آخر

سخن آخر این است که سخن آخری در کار نیست. مبانی فلسفی ارزیابی سود و زیان در پژوهش‌های پژوهشکی محتاج رویکردی میان‌رشته‌ای<sup>۱</sup> و نه بین‌رشته‌ای<sup>۲</sup> است. زمینه‌های اجتماعی، فرهنگی و اقتصادی در ارزیابی سود و زیان محتاج اتخاذ موضع مشخصی در منطق موقعیت است. نگارنده بر این باور است که با توجه به گستره‌ی گستردگی پژوهش‌های پژوهشکی و روزافزونی آن مدل برساختن حوزه‌ی عمومی و تقویت آن از سوی متولیان سلامت جامع‌ترین پیشنهاد است. ارزیابی سود و زیان مستلزم اتخاذ موضعی مشخص درباره‌ی عدالت است، اما در نظام‌های سلامت که حوزه‌ی عمومی با آن‌ها همبسته است انصاف عصای عدالت می‌شود و گره از بسیاری فروبستگی‌ها می‌گشاید. تصمیم‌سازی اخلاقی با انگاره‌ی ساده‌ی داشتن معیاری پیشینی ممکن نیست بلکه معیاری پسینی و برآمده از حوزه‌ی عمومی می‌خواهد. برآورده‌کردن خطر، رعایت اصل رازداری، اخذ رضایت آگاهانه و درستی، راستی، فهمیدنی‌بودن و صداقت در ارتباط پژوهشگر و پژوهش‌شونده یا پژشك و بیمار، در پرتو تشکیل حوزه‌ی عمومی است.

وجود حوزه‌ی عمومی در حیطه‌ی آن موضوع یا حرفه است. تصمیم‌سازی اخلاقی، ارزیابی سود و زیان، یافتن معیاری برای عدالت در تخصیص منابع سلامت و مسائلی از این دست، بدون تشکیل حوزه‌ی عمومی تبدیل به مناطقی حلزونی می‌شود که اخلاق را به سهولت به قانون تحويل می‌کند. پژوهش‌های پژوهشکی از منظر فلسفی با نام ایوان ایلیچ گره خورده است. ایلیچ می‌گفت که جامعه‌ی معاصر هر روز بیش از پیش، ورود ناخوانده‌ی پژوهشکی را در جنبه‌های گوناگون زندگی به خود می‌بیند، چنان‌که هر روزه پدیده‌ها و رویه‌های بیش‌تری در چارچوب مسائل پژوهشکی جای می‌گیرند (و بدین‌سان تلاش می‌شود با معیارهای الگوی زیست - پژوهشکی به درمان آن‌ها پرداخته شود). مطالعه‌ی آن اوکلی درباره‌ی زایمان، داستانی شنیدنی درباره‌ی این پدیده بازگو می‌کند. وی می‌گوید ... دخالت‌ها غیرضروری است و بهره‌گیری از روش‌های پیشرفتی تکنولوژی سبب می‌شود که مادر از تجربه‌ی عاطفی بسیار مهمی بی‌بهره بماند. تکنولوژی و خبرگی پژوهشکی‌ای که مادر را در بر می‌گیرد بیش از پیش تجربه‌ی مادری را در چارچوب می‌گذارد و بدین‌سان واکنش‌های شخصی او نادیده و دست‌کم گرفته می‌شود (تا بدان پایه که گفته می‌شود مادر نمی‌تواند درد بکشد، چون داروهای آرام‌بخش برایش تجویز می‌شود). نقد چنین اوضاع و احوالی فقط از مجرای حوزه‌ی عمومی ممکن است (۱۲).

<sup>1</sup> Interdisciplinary

<sup>2</sup> Multidisciplinary

- ۱۸- پایا ع. ابهام زدایی از منطق موقعیت (پخش نخست). نامه علوم اجتماعی؛ ۱۳۸۲؛ دوره ۲۱: ۲۰۱-۲۷۱.
- ۱۹- Parsapour A, Aramesh K. Cost-benefit assessment in medical researches. DARU Suppl 2006; 1: 40-2.
- ۲۰- پایا ع. ابهام زدایی از منطق موقعیت (پخش دوم). نامه علوم اجتماعی؛ ۱۳۸۵؛ دوره ۲۸: ۴۳-۲۲۱.
- ۲۱- Habermas J. The Structural Transformation of the Public Sphere: An Inquiry into a Category of Bourgeois Society. Cambridge Massachusetts: The MIT Press; p. 30.
- ۲۲- Abbey DC. Healthcare Payment Systems an Introduction, 1<sup>st</sup> Ed. New York: Taylor & Francis Group; 2009.
- ۲۳- Miller FG, Brody H. Clinical equipoise and the incoherence of research ethics. *J Med Philos* 2007; 32(2): 151-65.
- ۲۴- Resnik DB. Eliminating the daily life risks standard from the definition of minimal risk. *J Med Ethics* 2005; 31(1): 35-8.
- ۲۵- Whiting D. Serious professional misconduct and the need for an apology. *Clin Ethics* 2010; 5 (3): 130-5.
- ۲۶- Curlin FA. Conscience and clinical practice: medical ethics in the face of moral controversy. *Theor Med Bioeth* 2008; 29(3): 129-33.
- ۲۷- Donnelly WJ. From principles to principals: the new direction in medical ethics. *Theor Med Bioeth* 1994; 15 (2): 141-8.
- ۲۸- Farmer P, Campos NG. Rethinking medical ethics: a view from below. *Dev World Bioeth* 2004; 4 (1): 17-41.
- ۲۹- Ten Have HA, Lelie A. Medical ethics research between theory and practice. *Theor Med Bioeth* 1998; 19(3): 263-76.
- ۳۰- Larijani B, Zahedi F. Contemporary medical ethics: an overview from Iran. *Dev World Bioeth* 2008; 8(3): 192-6.
- ۳۱- چامسکی س، رامونه ب و همکاران. حق مردم در تعیین سرنوشت خود (مجموعه مقالات)، چاپ دوم.
- ترجمه‌ی کلانتریان م. تهران: نشر آگه؛ ۱۳۸۵.
- ۳۲- ماری و. اگزیستانسیالیسم، چاپ اول. ترجمه‌ی کاظمی ح. تهران: نشر شهر خورشید؛ ۱۳۸۸.

## منابع

- ۱- Bentham J. *An Introduction to the Principles of Morals and Legislation*. Batches ; 2000.
- ۲- Hume D. *A Treatise of Human Nature*. Seldy- Biggi LA (ed). The Clarendon; 1988, p. 100-10.
- ۳- Driver J. *Ethics: The Fundamentals*. Wiley-Blackwell; 2006, p. 44-5.
- ۴- Baggini J, Fosl PS. *The Ethics Toolkit: A compendium of Ethical Concepts and Methods*. Blackwell Publication; 2007, p. 76.
- ۵- استیوارت م ج. فایده‌گرایی، چاپ اول. ترجمه‌ی مردیها م. تهران: نشر نی؛ ۱۳۸۸، ص ۲۰-۵.
- ۶- Athanassoulis N. *Philosophical Reflections on Medical Ethics*, 2<sup>nd</sup> ed. London: Palgrave Macmillan; 2010, p. 33.
- ۷- Fromm E. *The Fear of Freedom*, 2nd Ed. London: Routledge; 2008, p. 15.
- ۸- مشنی معنوی. تصحیح نیکلسون، دفتر ششم، بیت ۱۳۶۷.
- ۹- امید م. درآمدی بر فلسفه اخلاق از دیدگاه متفکران مسلمان معاصر ایران، چاپ اول. تبریز: موسسه تحقیقات علوم اسلامی- انسانی دانشگاه تبریز(سه علامه)؛ ۱۳۸۱، ص ۳۳۵-۷.
- ۱۰- Mandeville B. *The Fable of the Bees*. Oxford University press; 1970, p. 83.
- ۱۱- Smith A. *The Wealth of Nations*, 5<sup>th</sup> Ed. New York: Prometheus Books; 1991, p. 65.
- ۱۲- Edgar A, Sedgwick P. *Cultural Theory: The Key Concepts*, 2<sup>nd</sup> Ed. London: Taylor & Francis; 2008, p. 100-12.
- ۱۳- سم کین. گابریل مارسل، چاپ دوم. ترجمه‌ی ملکیان م. تهران: نشر نگاه معاصر؛ ۱۳۸۲، ص ۶۱.
- ۱۴- El-Bizri N. *Uneasy meditations following Levinas*. *Studia Phaenomenologica* 2006; 6: 293-315.
- ۱۵- اسمیت ت. اخلاق در پژوهش‌های پزشکی. ترجمه‌ی ضرغام م. تهران: برای فرد؛ ۱۳۸۵.
- ۱۶- Christopher WT. *Fallacies and Argument Appraisal*, 1<sup>st</sup> Ed. Cambridge: Cambridge University Press; 2007, p. 46.
- ۱۷- Clark M. *Paradoxes from A to Z*, 1<sup>st</sup> Ed. London: Routledge; 2002, p. 38.